



CERT

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DW-8511CL0331**

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59, I-46010 Campitello di Marcaria (MN)
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59, I-46010 Campitello di Marcaria (MN)
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Installationssysteme und Systemverbinder: Rohrverbinder für Trinkwasserinstallationssysteme (8511)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Systemverbinder als Pressverbinder aus Kupfer (Übergangsverbinder aus Rotguss) für halbharte und harte Rohre aus Kupfer gemäß DVGW-Arbeitsblatt GW 392, unverpresst undicht
<b>Modell</b> <i>model</i>	AES PRES
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: 1108876-001 vom 31.03.2020 (TTR) Mechanikprüfung: 120003536 vom 10.09.2010 (MPM)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW W 534-(P) (01.07.2015) DVGW CERT ZP 8500 (09.03.2017) UBA BWGL-Metalle (14.05.2020) UBA ELASTOM (16.03.2016) DVGW W 270 (01.11.2007)
<b>Ablaufdatum / AZ</b> <i>date of expiry / file no.</i>	10.09.2025 / 20-0261-WNV

05.02.2021 LE A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013  
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und  
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN  
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply  
industry.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com



<b>Typ type</b>	<b>Technische Daten technical data</b>	<b>Bemerkungen remarks</b>
AES PRES	Durchmesser: 15 mm	Typ: M-MM
AES PRES	Durchmesser: 18 mm	Typ: M-MM
AES PRES	Durchmesser: 22 mm	Typ: M-MM
AES PRES	Durchmesser: 28 mm	Typ: M-MM
AES PRES	Durchmesser: 35 mm	Typ: M-MM
AES PRES	Durchmesser: 42 mm	Typ: M-MM
AES PRES	Durchmesser: 54 mm	Typ: M-MM

**zertifizierte Bauteile / Werkstoffe**  
**certified components**

<b>Registr.-Nr. registration no.</b>	<b>Bauteil (Produktart) component</b>	<b>Modell/Typ model/type</b>	<b>Hersteller manufacturer</b>
DW-5253BQ0461	Dichtungswerkstoff für die Trinkwasserinstallation	TIMO-70/TIMO-70	Tecnogomma International S.p.A.
HW-1001DM0039	Bauteile aus Metallen, Produktgruppe P1	AESPRES (CC499K)/AESPRES	Raccorderie Metalliche S.p.A.
HW-1001DM0040	Bauteile aus Metallen, Produktgruppe P1	AESPRES (CW274R)/AESPRES	Raccorderie Metalliche S.p.A.
HW-1001DM0041	Bauteile aus Metallen, Produktgruppe P1	AESPRES (Cu)/AESPRES	Raccorderie Metalliche S.p.A.

**Verwendungshinweise / Bemerkungen**  
**hints of utilization / remarks**

Die Prüfung erfolgte mit halbharten und harten Rohren aus Kupfer gemäß DVGW-Arbeitsblatt GW 392.